



# Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
28 March 2018  
Russian  
Original: English

---

**Комиссия Организации Объединенных Наций  
по праву международной торговли  
Рабочая группа IV (Электронная торговля)  
Пятьдесят шестая сессия  
Нью-Йорк, 16–20 апреля 2018 года**

## **Договорные аспекты облачных вычислений**

### **Предложение Соединенных Штатов Америки**

#### **Записка Секретариата**

Соединенные Штаты Америки представили в Секретариат документ для рассмотрения на пятьдесят шестой сессии Рабочей группы. Этот документ воспроизводится в качестве приложения к настоящей записке в том виде, в котором он был получен Секретариатом.



## Приложение

1. Соединенные Штаты Америки выражают свою признательность Секретариату за его усилия по подготовке документа [A/CN.9/WG.IV/WP.148](#), озаглавленного «Договорные аспекты облачных вычислений». Хотя Соединенные Штаты Америки не видят необходимости в контрольном перечне основных вопросов, касающихся договоров об облачных вычислениях, мы знаем, что другие делегации поддерживают разработку такого документа. С учетом такой поддержки со стороны других делегаций делегация Соединенных Штатов не возражает против работы над контрольным перечнем.
2. Соединенные Штаты Америки считают, что в документах ЮНСИТРАЛ не следует пытаться давать юридические рекомендации или же создавать впечатление, что предпочтение отдается какому-либо одному типу сторон сделки по сравнению с другим. Следует придерживаться нейтрального подхода в соответствии с пунктом 15 документа [A/CN.9/902](#), содержащего доклад Рабочей группы о работе ее пятьдесят пятой сессии, в котором говорится: «После обсуждения Рабочая группа решила рекомендовать Комиссии подготовить краткий и полный контрольный перечень вопросов, которые договаривающиеся стороны должны будут затронуть в договорах о предоставлении услуг по облачной обработке компьютерных данных. С учетом его характера данный контрольный перечень не должен предлагать указания или рекомендации в отношении наилучших видов практики. Вопрос о необходимости подготовки руководящих материалов или типовых договорных положений можно было бы рассмотреть на более позднем этапе». Тем не менее, поскольку документ [A/CN.9/WG.IV/WP.148](#), как представляется, содержит юридические рекомендации и отдает предпочтение одному типу сторон сделки по сравнению с другим, делегация Соединенных Штатов не может поддержать нынешний проект и считает, что он нуждается в существенном пересмотре.
3. Существует множество примеров текста, в связи с которым возникают вышеупомянутые проблемы. Для краткости в настоящем документе указаны отдельные положения проекта контрольного перечня, которые, как представляется, содержат юридические рекомендации и, кроме того, как представляется, содержат такие указания только для одной стороны, заключающей договор об облачных вычислениях (т.е. для клиента):
  - пункт 43, содержащий следующую формулировку: «По таким договорам клиент может не обладать никакими средствами правовой защиты, поскольку установить факт нарушения положений об обеспечении максимальных профессиональных усилий может быть трудно. Чтобы избежать таких ситуаций, клиенту целесообразно включить в СУО количественные и качественные параметры производительности с конкретными оценочными показателями, гарантиями качества и методологией оценки производительности.»;
  - пункт 77, содержащий следующую формулировку: «Если положения договора не подлежат согласованию, клиенту, возможно, потребуется по меньшей мере ознакомиться с любыми положениями об ИС, чтобы установить, предоставляет ли поставщик достаточные гарантии и обеспечивает ли он клиенту необходимые средства для защиты и использования его прав ИС и избежания рисков обособленности...»;
  - пункт 100, содержащий следующую формулировку: «В стандартных условиях поставщика может предусматриваться право поставщика прервать обслуживание по своему усмотрению в любой момент времени. Клиент, возможно, пожелает ограничить такое безусловное право и не разрешать прерывание услуг, за исключением четко определенных случаев (например, в случае серьезного нарушения договора клиентом, например в случае неплатежа).»;

- пункт 116, содержащий следующую формулировку: «Утрата или неправомерное использование данных клиента, нарушение защиты персональных данных и особенно нарушение прав ИС могут привести к повышению ответственности клиента перед третьими сторонами или послужить основанием для применения штрафных санкций, предусмотренных законодательством. Вполне оправданным может быть установление более жесткого режима ответственности поставщика, если такие нарушения происходят по вине или халатности поставщика.».
4. Делегация Соединенных Штатов будет готова поднять и обсудить на пятьдесят шестой сессии Рабочей группы IV другие вопросы, вызывающие беспокойство.
  5. Если Рабочая группа рекомендует продолжить работу над проектом контрольного перечня основных вопросов, касающихся договоров об облачных вычислениях, и если Комиссия одобрит эту рекомендацию, то делегация Соединенных Штатов хотела бы, чтобы был подготовлен нейтральный текст, просто указывающий те правовые вопросы, которые могут рассматриваться в таких договорах, и не создающий впечатления, что при этом оказывается содействие какому-либо одному типу сторон таких договоров.
-